

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3911/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Δεκεμβρίου 1992

σχετικά με την εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής (1),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (2),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (3),

Εκτιμώντας:

ότι, ενόψει της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς, απαιτούνται κανόνες συναλλαγών με τις τρίτες χώρες για την προστασία των πολιτιστικών αγαθών·

ότι, υπό το πρίσμα των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 1990, φαίνεται αναγκαίο να προβλεφθούν μέτρα, με στόχο ιδίως την εξασφάλιση ομοιόμορφου ελέγχου στα εξωτερικά σύνορα της Κοινότητας κατά την εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών·

ότι ένα τέτοιο σύστημα πρέπει να επιβάλλει επίδειξη άδειας η οποία εκδίδεται από το αρμόδιο κράτος μέλος πριν από την εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό· ότι αυτό συνεπάγεται σαφή καθορισμό του πεδίου εφαρμογής των εν λόγω μέτρων και των διαδικασιών εφαρμογής τους· ότι η εφαρμογή του συστήματος πρέπει να είναι όσο το δυνατό πιο απλή και αποτελεσματική· ότι, προκειμένου να βοηθηθεί η Επιτροπή κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων που της απονέμονται από τον παρόντα κανονισμό, απαιτείται η σύσταση μιας επιτροπής·

ότι, δεδομένης της εμπειρίας που έχει αποκτηθεί από τις αρχές των κρατών μελών στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των

διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας μεταξύ αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων (4), ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί και στον παρόντα τομέα·

ότι το παράρτημα του παρόντος κανονισμού αποσκοπεί μεν στον καθορισμό των κατηγοριών πολιτιστικών αγαθών που χρήζουν ιδιαίτερης προστασίας κατά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες, χωρίς όμως και να προδικάζει τον προσδιορισμό από τα κράτη μέλη των πολιτιστικών αγαθών που χαρακτηρίζονται ως εθνικοί θησαυροί κατά την έννοια του άρθρου 36 της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων που έχουν τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 36 της συνθήκης, ως «πολιτιστικά αγαθά», κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, νοούνται τα απαριθμούμενα στον κατάλογο του παραρτήματος.

ΤΙΤΛΟΣ 1

Άδεια εξαγωγής

Άρθρο 2

1. Για την εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας απαιτείται η επίδειξη άδειας εξαγωγής.

2. Η άδεια εξαγωγής εκδίδεται κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου:

— από μία αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου βρισκόταν, κατά τρόπο νόμιμο και οριστικό, το εν λόγω πολιτιστικό αγαθό την 1η Ιανουαρίου 1993,

(1) ΕΕ αριθ. C 53 της 28. 2. 1992, σ. 8.

(2) ΕΕ αριθ. C 176 της 13. 7. 1992, σ. 31.

(3) ΕΕ αριθ. C 223 της 31. 8. 1992, σ. 10.

(4) ΕΕ αριθ. L 144 της 2. 6. 1981, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 945/87 (ΕΕ αριθ. L 90 της 2. 4. 1987, σ. 3).

— ή, μετά την ημερομηνία αυτή, από μία αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται είτε μετά τη νόμιμη και οριστική αποστολή από ένα άλλο κράτος μέλος είτε μετά την εισαγωγή του από τρίτη χώρα ή την επανεισάγωγή του από τρίτη χώρα στην οποία είχε αποσταλεί νομίμως από κράτος μέλος.

Πάντως, το κράτος μέλος που είναι αρμόδιο σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο πρώτη και δεύτερη περίπτωση, δύναται να μην απαιτήσει άδεια εξαγωγής για τα πολιτιστικά αγαθά που ορίζονται στην πρώτη και δεύτερη περίπτωση της κατηγορίας Α1 του παραρτήματος όταν αυτά είναι περιορισμένου αρχαιολογικού ή επιστημονικού ενδιαφέροντος και δεν αποτελούν άμεσο προϊόν ανασκαφών, ευρημάτων και αρχαιολογικών χώρων εντός κράτους μέλους, και η παρουσία τους στην αγορά είναι νόμιμη.

Η άδεια εξαγωγής μπορεί να μην χορηγείται, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, όταν τα εν λόγω πολιτιστικά αγαθά καλύπτονται από νομοθεσία που προστατεύει τους εθνικούς θησαυρούς που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία στο οικείο κράτος μέλος.

Εάν χρειασθεί, η αρχή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση έρχεται σε επαφή με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους από το οποίο προέρχεται τον εν λόγω πολιτιστικό αγαθό, ιδίως με τις αρμόδιες αρχές κατά την έννοια της οδηγίας 93/. . . /ΕΟΚ του Συμβουλίου της . . . σχετικά με την επιστροφή των πολιτιστικών αγαθών που έχουν παράνομα απομακρυνθεί από το έδαφος κράτους μέλους (1).

3. Η άδεια εξαγωγής ισχύει σε όλη την Κοινότητα.

4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος άρθρου, η άμεση εξαγωγή από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία και τα οποία δεν είναι πολιτιστικά αγαθά κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού υπόκειται στην εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους εξαγωγής.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των αρμοδίων αρχών για την έκδοση των αδειών εξαγωγής πολιτιστικών αγαθών.

2. Η Επιτροπή δημοσιεύει τον κατάλογο αυτών των αρχών, καθώς και οιαδήποτε τροποποίηση αυτού του καταλόγου, στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C.

(1) Δεν έχει ακόμη εγκριθεί κατά τη στιγμή της παρούσας δημοσίευσης. Σύμφωνα με το κατωτέρω άρθρο 11, ο παρών κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευση της οδηγίας στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Κατά τη διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής, μαζί με τη δήλωση εξαγωγής συνοποβάλλεται στο αρμόδιο για την παραλαβή της δήλωσης τελωνείο και η άδεια εξαγωγής.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν τον αριθμό των τελωνείων που είναι αρμόδια για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εξαγωγής των πολιτιστικών αγαθών.

2. Τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση της δυνατότητας που παρέχει η παράγραφος 1 γνωστοποιούν στην Επιτροπή τα εξουσιοδοτημένα τελωνεία.

Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες αυτές στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C.

ΤΙΤΛΟΣ 2

Διοικητική συνεργασία

Άρθρο 6

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται *mutatis mutandis* οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81, ιδιαίτερα δε οι διατάξεις σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών.

Εκτός από τη συνεργασία που καθιερώνεται βάσει του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να καθιερωθεί, στο επίπεδο των αμοιβαίων σχέσεών τους, συνεργασία μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών και των αρμοδίων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 93/. . . /ΕΟΚ (2).

ΤΙΤΛΟΣ 3

Γενικές και τελικές διατάξεις

Άρθρο 7

Οι διατάξεις που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και ιδίως οι διατάξεις που αφορούν το έντυπο το οποίο θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί (παραδειγματος χάρη, υπόδειγμα και τεχνικά χαρακτηριστικά), θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2.

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή που αποτελείται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και προεδρεύεται από τον αντιπρόσωπο της Επιτροπής.

(2) Βλέπε υποσημείωση του άρθρου 2 παράγραφος 2.

Η εν λόγω επιτροπή εξετάζει κάθε θέμα σχετικό με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού το οποίο θέτει ο πρόεδρος της είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση του αντιπροσώπου ενός κράτους μέλους.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά. Επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 9

Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αρκετά αυστηρές ώστε να αποτελούν κίνητρο για την τήρηση των διατάξεων αυτών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1992.

Άρθρο 10

Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή ανακοινώνει τα στοιχεία αυτά στα άλλα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή υποβάλλει ανά τριετία στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Μετά από περίοδο εφαρμογής τριών ετών, το Συμβούλιο επανεξετάζει την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού και, με βάση πρόταση της Επιτροπής, προβαίνει στις αναγκαίες προσαρμογές.

Οπωσδήποτε, το Συμβούλιο, με βάση πρόταση της Επιτροπής, προβαίνει, ανά τριετία σε εξέταση και, ενδεχομένως, ενημέρωση των ποσών που αναφέρονται στο παράρτημα, ανάλογα με τους οικονομικούς και νομισματικούς δείκτες στην Κοινότητα.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευση της οδηγίας 93/. . ./ΕΟΚ ⁽¹⁾ στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
W. WALDEGRAVE

(¹) Η οδηγία για την επιστροφή πολιτιστικών αγαθών που έχουν απομακρυνθεί παράνομα από το έδαφος κράτους μέλους, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 6, δεν έχει ακόμη εγκριθεί κατά τη στιγμή της παρούσας δημοσίευσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΑΓΑΘΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

| | |
|---|--|
| A. 1. Αρχαιολογικά αντικείμενα ηλικίας άνω των 100 ετών, προερχόμενα από: | |
| — χερσαίες και υποθαλάσσιες ανασκαφές και ανακαλύψεις | 9705 00 00 |
| — αρχαιολογικούς χώρους | 9706 00 00 |
| — αρχαιολογικές συλλογές | |
| 2. Στοιχεία αποτελούντα αναπόσπαστο τμήμα καλλιτεχνικών, ιστορικών ή θρησκευτικών μνημείων και προερχόμενα από το διαμελισμό τους, ηλικίας άνω των 100 ετών | 9705 00 00 9706 00 00 |
| 3. Ζωγραφικοί πίνακες και σχέδια που έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το χέρι, σε οποιοδήποτε υπόστρωμα και με οποιοδήποτε υλικό ⁽¹⁾ | 9701 |
| 4. Ψηφιδωτά, εκτός εκείνων που εμπίπτουν στις κατηγορίες 1 ή 2 και σχέδια που έχουν γίνει εξ ολοκλήρου με το χέρι, σε οποιοδήποτε υπόστρωμα και με οποιοδήποτε υλικό ⁽¹⁾ | 6914 9701 |
| 5. Πρωτότυπα έργα χαρακτηριστικής, χαλκογραφίας, μεταξοτυπίας και λιθογραφίας και οι αντίστοιχες πρωτότυπες «μήτρες», καθώς και οι πρωτότυπες αφίσες ⁽¹⁾ | Κεφάλαιο 49 9702 00 00 8442 50 99 |
| 6. Πρωτότυπα έργα αγαματοποιίας ή γλυπτικής και αντίγραφα που έχουν φιλοτεχνηθεί με την ίδια μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για το πρωτότυπο ⁽¹⁾ , εκτός των υπαγομένων στην κατηγορία 1 | 9703 00 00 |
| 7. Φωτογραφίες, ταινίες και τα αρνητικά τους ⁽¹⁾ | 3704 3705 3706 4911 91 80 |
| 8. Αρχέτυπα και χειρόγραφα, καθώς και γεωγραφικοί χάρτες και παρτιτούρες, μεμονωμένα ή σε συλλογή ⁽¹⁾ | 9702 00 00 9706 00 00 4901 10 00 4901 99 00 4904 00 00 4905 91 00 4905 99 00 4906 00 00 |
| 9. Βιβλία ηλικίας άνω των 100 ετών, μεμονωμένα ή σε συλλογή | 9705 00 00 9706 00 00 |
| 10. Έντυποι γεωγραφικοί χάρτες ηλικίας άνω των 200 ετών | 9706 00 00 |
| 11. Αρχεία πάσης φύσεως, που περιέχουν στοιχεία ηλικίας άνω των 50 ετών, σε οποιοδήποτε υπόστρωμα | 3704 3705 3706 4901 4906 9705 00 00 9706 00 00 |
| 12. α) Συλλογές ⁽²⁾ και δείγματα προερχόμενα από συλλογές ζωολογίας, βοτανικής, ορνιθολογίας ή ανατομίας | 9705 00 00 |
| β) Συλλογές ⁽²⁾ που παρουσιάζουν ιστορικό, παλαιοντολογικό, εθνογραφικό ή νομισματικό ενδιαφέρον | 9705 00 00 |
| 13. Μεταφορικά μέσα ηλικίας άνω των 75 ετών | 9705 00 00 Κεφάλαια 86—89 |

(1) Ηλικίας άνω των 50 ετών και μη ανήκοντα στους δημιουργούς τους.

(2) Όπως αρίζονται από το Δικαστήριο στην απόφαση αριθ. 252/84: «Είδη συλλογών κατά την έννοια της κλάσης 97.05 του Κοινού Δασμολογίου είναι εκείνα που έχουν τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά ώστε να περιληφθούν σε συλλογή, δηλαδή τα είδη που είναι σχετικώς σπάνια, δεν χρησιμοποιούνται συνήθως κατά τον αρχικό τους προορισμό, αποτελούν αντικείμενο ειδικών συναλλαγών εκτός του συνηθούς εμπορίου των πρακτικώς χρησιμων ομοειδών αντικειμένων και έχουν μεγάλη αξία.»

14. Άλλα είδη παλαιοπωλείου, μη υπαγόμενα στις κατηγορίες Α1 έως Α13

| | |
|--|----------------|
| α) ηλικίας μεταξύ 50 και 100 ετών: | |
| — παιχνίδια | Κεφάλαιο 95 |
| — είδη υαλουργίας | 7013 |
| — είδη χρυσοχοΐας | 7114 |
| — έπιπλα και είδη επιπλώσεως | Κεφάλαιο 94 |
| — όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας | Κεφάλαιο 90 |
| — μουσικά όργανα | Κεφάλαιο 92 |
| — ωρολογοποιΐα | Κεφάλαιο 91 |
| — τεχνουργήματα από ξύλο | Κεφάλαιο 44 |
| — προϊόντα κεραμευτικής | Κεφάλαιο 69 |
| — είδη επίστρωσης | 5805 00 00 |
| — τάπητες | Κεφάλαιο 57 |
| — χαρτιά τοιχοστρωσίας | 4814 |
| — όπλα | Κεφάλαιο 93 |
| β) ηλικίας άνω των 100 ετών | 9706 00 00 |

Τα πολιτιστικά αγαθά που ανήκουν στις κατηγορίες Α1 έως Α14 καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό μόνον αν η αξία τους είναι ίση ή μεγαλύτερη από τα κατώτατα όρια που ορίζονται στο σημείο Β.

B. Κατώτατα όρια που ισχύουν για ορισμένες κατηγορίες του σημείου Α (σε Ecu)

ΑΕΙΕΣ: 0 (μηδέν)

- 1 (Αρχαιολογικά αντικείμενα)
- 2 (Αντικείμενα προερχόμενα από διαμελισμό μνημείων)
- 8 (Αρχέτυπα και χειρόγραφα)
- 11 (Αρχαία)

15 000

- 4 (Ψηφιδωτά και σχέδια)
- 5 (Έργα χαρακτηριστικής)
- 7 (Φωτογραφίες)
- 10 (Έντυποι γεωγραφικοί χάρτες)

50 000

- 6 (Έργα αγαλματοποιΐας)
- 9 (Βιβλία)
- 12 (Συλλογές)
- 13 (Μεταφορικά μέσα)
- 14 (Λοιπά αντικείμενα)

150 000

- 3 (Πίνακες ζωγραφικής)

Η πλήρωση των προϋποθέσεων οικονομικής αξίας κρίνεται κατά την υποβολή της αίτησης για τη χορήγηση άδειας εξαγωγής. Οικονομική αξία είναι η αξία του πολιτιστικού αγαθού στο κράτος μέλος που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Η ημερομηνία για τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των περιλαμβανομένων στο παράρτημα αξιών που εκφράζονται σε Ecu είναι η 1η Ιανουαρίου 1993.